HYUNDAI

LES ESSENTIELS

PERCEUSE SANS FIL 18V
Modèle 81001.1

MODE D'EMPLOI

MANUEL D'UTILISATION D'ORIGINE

ATTENTION : Lire toutes les instructions de sécurité avant d'utiliser cet outil. Le non respect de ces instructions peut entraîner des blessures, risques d'incendie ou chocs électriques.
Conserver ces instructions pour consultation ultérieure!

CONSIGNES GENERALES DE SECURITE

MISE EN GARDE ! Lire toutes les instructions. Le fait de ne pas suivre toutes les instructions indiquées ci-dessous peut provoquer un choc électrique, une brûlure et/ou une blessure sérieuse.
Le terme « outil » dans tous les avertissements indiqués ci-dessous fait référence à votre outil alimenté par le secteur (avec un cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

1) **Zone de travail**
   a) **Conserver la zone de travail propre et bien éclairée**. Les zones en désordre et sombres sont propices aux accidents.
   b) **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières**. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
   c) **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil**. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

2) **Sécurité électrique**
   a) **Les prises femelles de l'outil électrique doivent être adaptées au socle. Ne jamais modifier la prise femelle de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre.** Des prises femelles non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.
   b**) Eviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs**. Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
   c) **Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides**. La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.
   d) **Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir les cordons à l'écart de la chaleur, des lubrifiants, des arêtes vives ou des parties en mouvement**. Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
   e) **Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'usage extérieur.** L'utilisation d'un cordon adapté à l'usage extérieur réduit le risque de choc électrique.
   f) **Si vous utilisez un outil électroportatif dans un endroit humide utilisez une source d'alimentation protégée par un disjoncteur différentiel.** L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit les risques de chocs électriques.

3) **Sécurité des personnes**
   a) **Rester vigilant, surveiller ce que l'on est en train de faire et faire preuve de bon sens dans l'utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves pour l'utilisateur.
   b) **Utiliser des équipements de sécurité. Toujours porter des lunettes de protection pour les yeux**. Les équipements de sécurité tels que masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures pour l'utilisateur.
   c) **Eviter tout démarrage accidentel. S'assurer que l'interrupteur est sur position « Arrêt » avant de brancher l'outil.** Porter un outil en ayant un doigt sur l'interrupteur ou brancher un outil dont l'interrupteur est en position « Marche » est source d'accidents.
   d) **Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche**. Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut provoquer des blessures pour l'utilisateur.

e) **Ne pas se précipiter. Toujours garder une position et un équilibre adaptés à tout moment**. Ceci permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.
f) **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux : ils peuvent être happés ou pris par des parties en mouvement. Garder vos cheveux, habits et gants éloignées des parties en mouvement.**
g) **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, assurez-vous qu'ils sont bien connectés et correctement utilisés**. Utiliser ces dispositifs peut réduire les risques liés à la poussière.

4) Utilisation et entretien

a) **Ne pas forcer sur l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application.** L'outil adapté réalisera mieux le travail à faire et de manière plus sûre et plus efficace au régime pour lequel il est construit.
b) **Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et vice et versa**. Tout outil qui ne peut être commandé par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.
c) **Débrancher la prise femelle de la source d'alimentation en courant avant tout réglage, changement d'accessoire ou de ranger l'outil.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
d) **Conserver les outils à l'arrêt dans un endroit situé hors de portée des enfants, et empêcher les personnes qui ne connaissent pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner**. Les outils électriques sont dangereux dans les mains d'utilisateurs novices.
e) **Observer la maintenance de l'outil. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage dans les parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil.** Si une pièce est endommagée, faire réparer votre outil avant utilisation. Beaucoup d'accidents sont dus à des outils mal entretenus.
f) **Garder affûtés et propres les outils de coupe**. Des outils entretenus destinés à couper correctement avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.
g) **Utiliser l'outil, ses accessoires et lames etc…, conformément à ces instructions et de la façon prévue pour le type particulier de l'outil, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser**. Utiliser un outil pour des opérations différentes ce celles pour lesquelles il est conçu pourrait engendrer des situations dangereuses.

5) Utilisation et entretien des batteries

a) **Recharger uniquement avec le chargeur indiqué ou fourni par le fabricant.** Un chargeur qui est approprié pour un modèle de batterie peut causer un risque de feu s'il est utilisé avec un autre modèle de batterie.
b) **Utiliser les outils uniquement avec leurs batteries spécifiques**. L'utilisation d'une batterie d'un type différent peut causer un risque de blessures ou de feu.
c) **Quand une batterie n'est pas utilisée la tenir éloignée d'objets métalliques tels que trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis et autres petits objets métalliques qui pourraient occasionner une connexion d'une borne à l'autre**. Mettre en court circuit les bornes de la batterie peut causer un risque de blessures ou de feu.
d) **Dans des conditions anormales d'utilisation un liquide peut sortir de la batterie : Eviter tout contacts. En cas de contact accidentel rincer à l'eau abondamment. En cas de contact avec les yeux, consulter un médecin.** Les liquides sortant d'une batterie peuvent causer des irritations ou des brulures.

6) Entretien

a) **Faire entretenir l'outil par du personnel qualifié, en utilisant des pièces de rechange identiques**. Ceci assurera le maintien de la sécurité de l'outil.

CONSIGNES SPECIFIQUES DE SECURITE

1. **Porter des protecteurs d'oreilles lors du perçage avec des perceuses à percussion.** L'exposition aux bruits peut provoquer une perte de l'audition.
   NOTE L'avertissement ci-dessus s'applique uniquement aux perceuses à percussion et peut être négligé pour les perceuses autres que les perceuses à percussion.
2. **Utiliser la(les) poignée(s) auxiliaire(s) fournie(s) avec l'outil.** La perte de contrôle peut provoquer des blessures.
3. **Tenir l'outil par les surfaces de préhension isolées, lors de la réalisation d'une opération au cours de laquelle l'organe de coupe peut entrer en contact avec un câblage non apparent.** Le contact avec un fil "sous tension" peut également mettre "sous tension" les parties métalliques exposées de l'outil électrique et provoquer un choc électrique sur l'opérateur.

CONSIGNES SPECIFIQUES BATTERIES

- **Utiliser une batterie adaptée à cette perceuse.** Ne pas mélanger les anciennes au cadmium et les récentes à l'hydrure de métal. D'autres batteries pourraient exploser et être responsable de blessures et de dommages.
- **Ne pas charger la batterie si la température est inférieure à –10°C et supérieure à 50°C.**
- **Ne pas mettre de l'eau sur la batterie, ni le jeter dans l'eau, cela ferais cesser toutes ses fonctions.** Ne pas charger la batterie dans un lieu humide.
- **Ne pas faire brûler la batterie, quel que soit son état.** Risque d'explosion.
- **Ne pas utiliser un générateur motorisé, une prise pour courant continu ou un transformateur élévateur.**
- **Ne pas mettre la batterie en court-circuit sous peine de risquer la surchauffe, l'inflammation ou l'incendie.**
- **Ne pas obturer ou recouvrir les évents du chargeur.** Le chargeur doit toujours être propre.
- **Ne jamais mettre la batterie dans un endroit confiné ou caisson scellé.**
- **Ne pas mettre la batterie au contact de la pluie ou de l'eau.**
- **Ne pas ranger la batterie et la machine dans un lieu où la température peut être supérieure à 50°C.**
- **Ne mettre aucun matériau conducteur au contact des bornes.**
- **Ne ranger aucun objet métallique près de la batterie.**
- **N'oubliez pas qu'un outil sur batterie est directement utilisable : ayez conscience de tous les risques potentiels.** Avant de brancher la machine sur la source de courant (batterie ou secteur), contrôlez que la tension correspond aux spécifications. Une tension supérieure à la tension nominale peut être cause de blessures graves.
- **En cas de doute, ne branchez pas le chargeur.**
- **Ne jamais démonter la batterie.**
- **Ne pas utiliser un outil dont la batterie fuit, est déformée ou paraît anormale.**
- **Ne touchez jamais le liquide qui s'échappe de batteries qui fuient.** En cas de contact, lavez immédiatement à l'eau et au savon et consultez un médecin.
- **Gardez toujours les batteries hors de la portée des bébés et des enfants.**

BRUITS ET VIBRATIONS

Les valeurs de bruits et de vibration annoncées dans le présent manuel ont été mesurées conformément à la procédure décrites par la norme EN 60745, et peuvent être utilisées pour comparer deux outils électroportatifs entre eux. Elles peuvent également servir de référence pour une estimation préalable d'exposition aux risques vibratoires et sonores.

ATTENTION : Les valeurs vibratoires mesurées au cours de l'utilisation de l'outil peuvent différer des valeurs déclarées dans le présent manuel en fonction des conditions d'utilisation dudit outil. Prendre toutes mesures de sécurité et de prévention appropriées pour protéger l'utilisateur de l'outil en se basant sur une estimation d'exposition au cours d'une utilisation en conditions réelles (en prenant en considération toutes les composantes du cycle d'utilisation, telles que les périodes durant lesquelles l'outil n'est pas en fonctionnement ainsi que celles durant lesquelles il fonctionne à vide).

ATTENTION ET EXPLICATION DES PICTOGRAMMES

Ne pas exposer au soleil

A utiliser l'intérieur uniquement

Ne pas jeter dans les rivières

Transformateur protégé par un fusible qui déclenche à 130°C

Ne pas brûler

Double isolation

.

Accumulateur Nickel Cadmium

ATTENTION : Afin de réduire les risques d'accidents, l'utilisateur doit lire le manuel d'instructions

Matériau Valorisable

ATTENTION : Porter des protections auditives

Ne pas jeter à la poubelle

RECOMMANDATION: Porter une protection contre les poussières

Ne pas jeter votre appareil électroportatif dans les ordures ménagères! Conformément à la directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et sa réalisation dans les lois nationales, les outils électroportatifs dont on ne peut plus se servir doivent être séparés et suivre une voie de recyclage appropriée

CONTENU ET UTILISATION

L'outil électroportatif est conçu pour le vissage et le dévissage des vis ainsi que pour le perçage dans le bois, le métal, le céramique et les matières plastiques.

Caractéristiques:

1. Sélecteur de couple
2. Mandrin 10mm sans clé
3. Bouton d'inversion de marche
4. Gâchette marche/arrêt
5. Batterie
6. Niveau à bulle
7. Ecran LCD témoin de charge
8. Bouton de libération de la batterie
9. Poignée bi-matière

MODE D'EMPLOI

Règles concernant les batteries :

Utiliser uniquement la batterie référence 81001.1.
Déconnecter la batterie de l'outil lorsque celle-ci n'est plus utilisée.
Déconnecter la batterie de l'appareil avant de mettre celui-ci au rebut
S'assurer que la batterie est mise au rebut de façon sûre :

1) Ne pas la jeter
2) Ne pas la brûler
3) Ne pas la jeter dans les rivières
4) Déposer dans les bacs de collecte prévus (renseignez-vous auprès de votre revendeur).

S'assurer que le bloc de batterie est adapté à l'outil et qu'il est rechargé à l'aide du chargeur correct recommandé （WJG-Y48210400D）
Une utilisation incorrecte peut entraîner des risques de chocs électriques, de surchauffe ou de fuite électrolytique.

Utilisation et entretien de la batterie :

- Cette perceuse, alimentée par une batterie Nickel Cadmium, est équipée d'un testeur de charge sur écran LCD.
- Certaines précautions vous permettront d'allonger la durée de vie de la batterie. Les batteries livrées avec votre perceuse ne sont pas chargées complètement.
- Le chargement de la batterie doit être effectuée à l'intérieur, au sec, dans un endroit bien aéré.
- S'assurer que la surface extérieure du bloc de batterie est propre et sèche avant d'effectuer le branchement sur le chargeur.
- Insérez la batterie dans le socle du chargeur en respectant les polarités + et -.
  REMARQUE : la batterie ne peut être mise que dans une seule position : ne mettez pas la batterie **EN FORCE** dans la base.
- Branchez le chargeur sur une prise 230 V.
- Le voyant rouge du chargeur s'allume alors indiquant sa mise sous tension.
- Le temps de charge est de cinq heures environ et au bout de ce délai votre batterie est chargée et prête à l'emploi.
- Lorsque la batterie est chargée, débranchez le socle de la source électrique et enlevez la batterie.
- Remarque : il est normal que la batterie et le socle soient chauds pendant le chargement.
- Avant l'utilisation, chargez la batterie pendant 5-8h.
- Après usage enlevez la batterie (5) de la perceuse en appuyant sur le bouton de libération de batterie (8) situé sur le côté de la batterie et en faisant glisser la batterie vers l'avant.
- N'essayez pas de recharger un autre type de batterie avec ce chargeur.
- Après utilisation de la perceuse, il est préférable de laisser la batterie se décharger complètement. Pour cela, maintenez la gâchette de la perceuse enfoncée jusqu'à ce que la perceuse s'arrête, rechargez la batterie complètement.
- Ne court-circuitez JAMAIS les bornes de la batterie.
- Jetez les batteries de manière appropriée.
- La perceuse doit être à l'arrêt avant d'enlever ou de mettre en place la batterie.
- Pour enlever la batterie, appuyer sur le bouton à l'arrière du socle (8) de libération de la batterie et faire coulisser vers l'avant.

MODE D'EMPLOI

Utilisation de la perceuse :

- Faites glisser la batterie (5) dans son logement sous la perceuse jusqu'à entendre un « clic ». La perceuse est prête.
- Sélectionnez un foret approprié : la perceuse est vendue avec un choix de forets, d'autres forets sont disponibles dans les magasins de bricolage.
- Ajustez la mâchoire du mandrin au foret sélectionné. Pour ouvrir les mâchoires, tenez la partie arrière du mandrin et faites tourner la partie avant. Glissez le foret sélectionné dans le mandrin et serrez, à la main uniquement, en tenant la partie arrière et en faisant tourner la partie avant dans le sens opposé à celui de l'ouverture.
- Sélectionnez le sens de rotation du mandrin avec le bouton de sélection avant/arrière (3).
- Celui-ci a 3 positions. Lorsque le bouton est à gauche, le mandrin tourne dans le sens des aiguilles d'une montre, lorsque le bouton est à droite, dans le sens inverse, et lorsqu'il est au centre, la gâchette est bloquée et la perceuse ne peut être utilisée (position recommandée pour le changement des forêts).
- Ne jamais changer de sens quand la perceuse fonctionne.
- La vitesse de la perceuse est variable. N'enfoncez que partiellement la gâchette pour travailler à petite vitesse. Plus vous enfoncez la gâchette, plus la vitesse est rapide.

Perçage :

Vous pouvez utiliser la perceuse dans des matériaux tels que du bois, du plastique et du métal.

Pour un perçage normal, mettez la bague de sélection sur le symbole foret

- Commencez en vitesse lente jusqu'à ce que le foret ait traversé la surface. Puis augmentez la vitesse en appuyant plus fort sur la gâchette.
- Pour percer, appuyez fermement et régulièrement sur la gâchette, et sortez de temps à autre le foret du trou pour éliminer les débris qui pourraient ralentir la perceuse (c'est un point particulièrement important si vous percez verticalement vers le bas). Ne forcez pas le foret dans le matériau.
- Avant de percer un trou de grand diamètre, percez d'abord un trou pilote. Vous pourrez ainsi positionner le trou plus précisément et vous ne fatiguerez pas la perceuse.

Bouton d'inversion de marche (3) :

Lorsque vous tenez la machine, poussez ce bouton vers la gauche pour visser, vers la droite pour dévisser. En position centrale, la machine est bloquée (position pour changement des forets). Ne jamais changer ce bouton de position quand la perceuse fonctionne.

Commande de couple (1) :

Cette perceuse est équipée de 16 préréglages de couple, qui permettent l'arrêt automatique de la machine pour ne pas visser trop profondément. Vous pouvez les régler en tournant la bague (1) sélecteur de couple : plus vous allez vers le symbole foret (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre), plus le couple est important.

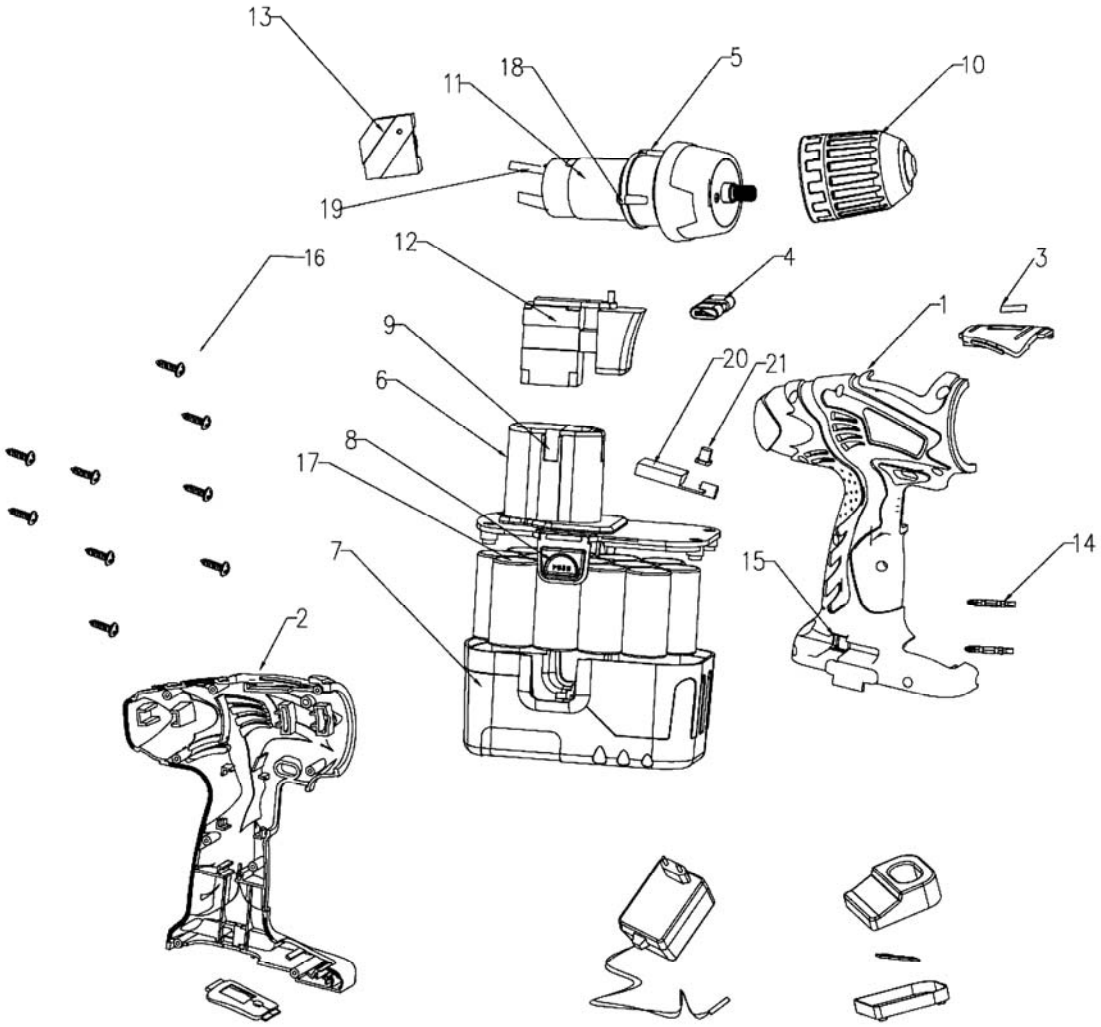
Niveau à bulle (8) :

La perceuse est équipée d'un niveau à bulle.

Ecran LCD témoin de charge (7) :

Vous pouvez vérifier la charge de votre batterie à tout moment en utilisant l'écran LCD témoin de charge : il vous suffit d'appuyer sur le bouton de cet écran situé devant l'écran, et la charge s'affiche en pourcentage sur l'écran.

VUE ECLATEE



LISTE DES COMPOSANTS

N°	Composant	N°	Composant
01	Demi-coque droite	12	Mécanisme de gachette
02	Demi-coque gauche	13	Radiateur
03	Niveau à bulle	14	Embouts
04	Inverseur du sens de rotation	15	Porte embouts
05	Boitier du mécanisme	16	Vis d'assemblage
06	Demi-coque supérieure (Batterie)	17	Accumulateurs
07	Demi-coque inférieure (Batterie)	18	Support métallique
08	Poussoir de batterie	19	Gaine de câble d'alimentation
09	Borne d'alimentation	20	Ecran du témoin de charge
10	Mandrin	21	Poussoir du témoin de charge
11	Moteur		

SPECIFICATIONS

Perceuse sans fil :

Modèle : 81001.1
Tension : 18V ⎓
Vitesse variable: 0-550 tours/min
Taille des forets: 0,8-10mm
Niveau de pression acoustique L_{pA} : 78,7 dB(A)
Niveau d'intensité acoustique L_{wA} : 89,7 dB(A)
Tolérance K = 3 dB(A)
Vibrations : 3,307 m/s²
Tolérance K = 1,5 m/s^2

Chargeur :

Modèle : WJG-Y48210400D
Entrée: 230V~50Hz
Sortie: 21V ⎓ 400mA
Temps de charge : 5-8h
Appareil de classe II
Fabriqué en Chine
LICENSED BY HYUNDAI CORPORATION, KOREA

GARANTIE

Cet appareil bénéficie d'une garantie de 2 ANS. **Conservez votre ticket de caisse!** Si cet appareil présente ou venait à présenter des défectuosités, veuillez le rapporter **à l'endroit où vous l'avez acheté** muni de votre ticket de caisse.
Service Consommateurs (pour info. produit uniquement. Ne pas retourner votre appareil) :
support@sds-europe.com

DECLARATION CE DE CONFORMITE

Nous : SDS – 44000 Nantes, France.
déclarons que le produit :
Perceuse sans fil 18V
Modèle 81001.1
est conforme aux normes suivantes, dans leur dernière version :

- EN 60745-1 ; EN 60745-2-1 ; EN 60745-2-2
- EN 55014-1 ; EN 55014-2
- EN 61000-3-2 ; EN 61000-3-3
- EN 60335-1, EN 60335-2-29
- EN 62233

et satisfait aux dispositions des Directives du Conseil :

- « Machines » 2006/42/CE
- « Directive Basse Tension » 2006/95/CE
- « Compatibilité Electromagnétique » 2004/108/CE
- « Directive RoHS » 2002/95/CE
- « Directive DEEE » 2002/96/CE

Pour SDS :

Jean-Marc Chipot, Gérant
Date : 30/12/09